



Central Bank of the UAE Holds its 3rd Board of Directors Meeting for 2019

مجلس إدارة المصرف المركزي يعقد اجتماعه الثالث لسنة 2019

24th April 2019

24 أبريل 2019

The Board of Directors of the Central Bank of the UAE, held its third meeting for 2019 on Sunday 21st April 2019 at 09:30 a.m. at the Central Bank Head Office – Abu Dhabi, under the chairmanship of H.E. Hareb Masood Al Darmaki, the Chairman of the Board. The meeting was attended by H. E. Abdulrahman Saleh Al Saleh, Deputy Chairman of the Board and H. E. Mubarak Rashed Al Mansoori, the Governor, and Board members; Their Excellencies Younis Haji Al Khoori, Khaled Mohammed Salem Balama, Khalid Ahmad Al Tayer and Ali Mohammed Al Madawi Al Remeithi, as well as by Their Excellencies Mohamad Ali Bin Zayed Al Falasi, Deputy Governor, Saif Hadeef Al Shamsi, Assistant Governor and a group of senior Central Bank staff.

عقد مجلس إدارة المصرف المركزي اجتماعه الثالث لسنة 2019 في تمام الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الأحد الموافق 21 إبريل 2019 في مقر المصرف المركزي - أبوظبي، برئاسة معالي حارب مسعود الدرهمي، رئيس مجلس الإدارة وحضور معالي عبد الرحمن صالح آل صالح، نائب رئيس مجلس الإدارة ومعالي مبارك راشد المنصوري، المحافظ، وأصحاب السعادة أعضاء مجلس الإدارة: يونس حاجي الخوري، خالد محمد سالم بالعمى، خالد أحمد الطاير وعلي محمد المداوي الرميثي كما حضر الاجتماع سعادة محمد علي بن زايد الفلاسي، نائب المحافظ، وسعادة سيف هادف الشامسي، مساعد المحافظ ومجموعة من كبار موظفي المصرف المركزي.



The Board reviewed reports on some of the regulations related to Basel III and International Financial Reporting Standard (IFRS9) and took the necessary decisions in relation to the subject.

اطلع المجلس على تقارير بشأن سير تطبيق الأنظمة الرقابية المتعلقة ببيازل 3 والمعيار الدولي (IFRS9) لإعداد التقارير المالية، وأخذ العلم بشأنها.

The Board also reviewed and discussed other reports on topics related to Banking Supervision Department including the:

كما اطلع المجلس على تقارير أخرى بشأن بعض المواضيع الخاصة بدائرة الرقابة على البنوك، وهي:

- Activation of the UAE Persona Non Grata System for persons to be appointed in UAE financial institutions.

- تفعيل نظام الإمارات الإلكتروني للأشخاص غير المرغوب في تعيينهم بالمؤسسات المالية العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

The Board also reviewed the Higher Sharia Authority (HSA) 2018 Annual Report which detailed the Authority's meetings, outputs, objectives, and operational plans 2018-2022. The report stated the regulatory decisions taken by the Authority in addition to the Sharia and governance standards adopted by HSA. The CBUAE prudential standards were also reviewed in addition to participations in local and international conferences and forums.

واطلع المجلس أيضاً على التقرير السنوي للهيئة العليا الشرعية عن سنة 2018 والذي تضمن شرحاً توضيحياً عن اجتماعات الهيئة ومخرجاتها وأهداف وخطة عمل الهيئة لـ 2018-2022 مبيناً الإجراءات التنظيمية وقرارات الهيئة، والمعايير الشرعية والحوكومية التي تم وضعها وتبنيها من قبل الهيئة، والمعايير الاحترافية للمصرف المركزي التي تمت مراجعتها، واللقاءات التشاورية والمشاركة في المؤتمرات والندوات المحلية والدولية.

The report was presented by His Eminence Sheikh Dr. Ahmad Abdul Aziz Al Haddad, Chairman of HSA.

قدم التقرير فضيلة الشيخ/ الدكتور أحمد عبد العزيز الحداد - رئيس الهيئة العليا الشرعية.



The Board reviewed applications submitted by banks and other financial institutions operating in the UAE and approved the applications that met requirements in accordance with respective effective laws and regulations for each of them.

واستعرض المجلس الطلبات المقدمة من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى العاملة في الدولة، ووافق على الطلبات المستكملة للشروط حسب القانون والأنظمة المعمول بها والخاصة بكل نشاط على حده.

The Board also reviewed the topics presented by the Enforcement Department within Banking Supervision Division, and provided necessary feedback in relation to them.

كما اطلع المجلس على المواضيع المقدمة من إدارة الإنفاذ في دائرة الرقابة على البنوك واتخذ القرارات اللازمة بشأنها.

The Board also had a presentation made by Internal Audit Department regarding the changes made to the accounting policies in line with the implementation of the new IFRS9.

واطلع المجلس كذلك على عرض تمّ تقديمه من قبل دائرة التدقيق الداخلي بشأن التغييرات التي أدخلت على السياسات المحاسبية بما يتماشى مع تطبيق المعيار المحاسبي الجديد للمصرف المركزي.

The Board also reviewed the CBUAE Code of Conduct presented by the Risk Management Department and took necessary decisions with regard to it.

كما اطلع المجلس على ميثاق السلوك المهني للمصرف المركزي الذي تمّ تقديمه من قبل إدارة المخاطر واتخذ القرارات اللازمة بشأنه.

The Board completed the discussion of the remaining topics listed on its agenda, as well as other topics, and took appropriate decisions.

هذا، واستكمل المجلس مناقشة باقي الموضوعات المدرجة على جدول أعماله والموضوعات الأخرى المستجدة واتخذ القرارات المناسبة بشأنها.

-Ends-

-انتهى-